



Eidgenössisches Departement des Innern EDI Département fédéral de l'intérieur DFI Dipartimento federale dell'interno DFI Departament federal da l'intern DFI Bundesamt für Kultur BAK Office fédéral de la culture OFC Ufficio federale della cultura UFC Uffizi federal da cultura UFC



Mehrsprachige Bildungsräume – Integrative Sprachförderung durch Linguistic Landscape

# Die Sprachspuren in unserem Quartier Luana Vögeli

(Pädagogische Hochschule Luzern)

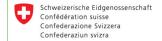


Abbildung 1: Beispiel von der Erkundungstour mit den Schüler\*innen

### Inhalte und Arbeitsschritte im Projekt

Das Teilprojekt «Die Sprachspuren in unserem Quartier» wurde im Mai 2023 in einer altersdurchmischten 1./2. Primarschulklasse durchgeführt. Mithilfe einer Gedankenreise wurde das Wissen darüber, was unter der Linguistic Landscape eines Gebietes verstanden wird, spielerisch erarbeitet. Im Anschluss an den gemeinsamen Einstieg haben die Schüler\*innen die Linguistic Landscape rund um das Schulhaus innerhalb der Halbklasse in selbstständiger Weise entdeckt und Fotos gemacht. Die dabei entstandenen Fotos (vgl. Abbildung 1) wurden in einem nächsten Schritt kategorisiert. Dabei konnten die Schüler:innen eigene Kategorien bilden (z.B. Sprache(n), Farben usw.). Zum Abschluss hielten die Schüler:innen ihre Erlebnisse und Eindrücke zum Thema Linguistic Landscape und der durchgeführten Entdeckungstour individuell auf einer Zeichnung fest (vgl. Abbildung 2).





Eidgenössisches Departement des Innern EDI Département fédéral de l'intérieur DFI Dipartimento federale dell'interno DFI Departament federal da l'intern DFI Bundesamt für Kultur BAK Office fédéral de la culture OFC Ufficio federale della cultura UFC Uffizi federal da cultura UFC



Mehrsprachige Bildungsräume – Integrative Sprachförderung durch Linguistic Landscape



Abbildung 2: Zeichnung eines Kindes zur Linguistic Landscape

## Ziel

Das hauptsächliche Ziel des Teilprojektes bestand darin, das sprachliche Bewusstsein (Language Awareness) der Schüler\*innen zu fördern und sie darauf aufmerksam zu machen, auf welche Weise in ihrem multikulturellen Quartier kommuniziert wird.

### Zentrale Kompetenzbeschreibungen nach dem Lehrplan 21

Überfachliche Kompetenzen: Soziale Kompetenzen (Umgang mit Vielfalt)

- Die Schüler\*innen können die Wirkung von Sprache reflektieren und achten in Bezug auf Vielfalt auf einen wertschätzenden Sprachgebrauch.

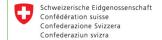
#### Deutsch - Sprache(n) im Fokus: Sprachgebrauch untersuchen

- Die Schüler\*innen können erste Erfahrungen mit der Sprachenvielfalt in der Klasse sammeln (z.B. Begrüssungsrituale, Sprachmelodie, Lieblingswörter). (D.5.B.1a)
- Die Schüler\*innen können sich über Erfahrungen mit verschiedenen Sprachen austauschen (z.B. Sprachmelodie, Wörter, die etwas bezeichnen, das man riechen kann; erfundene Wörter). (D.5.B.1b)

### NMG - Menschen nutzen Räume - sich orientieren und mitgestalten

- Die Schüler\*innen können erkennen und beschreiben, was sie in der Wohn- und Schulumgebung vorfinden und was ihnen in den Räumen bekannt und vertraut ist (z.B. bestimmte Häuser, Einkaufsorte, Verkehrsanlagen, für sie wichtige Orte). (NMG.8.1a)





Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament federal da l'intern DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

Eidgenössisches Departement des Innern EDI



Mehrsprachige Bildungsräume – Integrative Sprachförderung durch Linguistic Landscape

### **Erkenntnisse**

Durch die gemeinsame Entdeckungstour und das Festhalten der Eindrücke der Schüler\*innen auf den Zeichnungen kann festgestellt werden, dass das Bewusstsein der Schülerinnen für die Sprache, resp. die sprachlichen Zeichen in ihrem persönlichen Umfeld gestiegen ist. Dies wird insbesondere dann ersichtlich, wenn man die Zeichnungen, welche zum Abschluss des Projektes gemalt wurden, mit den Aussagen aus der anfänglichen Gedankenreise vergleicht.

23.09.2023